

## 113 學年度第二學期研究生代表座談會暨大學部第 2 次學生幹部座談會紀錄

時間：114 年 5 月 13 日（星期二）下午 3 時 30 分

地點：行政大樓 605 會議室

主席：陳校長慶和

出席：各班研究生代表、大學部各班班長、各系學會會長、學生會會長、宿委會主委、膳委會主委、學生議會代表

列席：副校長、主任秘書、教務長、學務長、總務長、研發長、圖書館館長、教學發展中心中心主任、師資培育處處長、計算機與網路中心中心主任、學務處專門委員、體育室主任及各組組長、總務處簡任秘書

### 會議程序：

一、主席致詞

二、上次會議待追蹤提案執行情形報告

三、討論事項（請發言同學先報告代表之單位及姓名，以便紀錄。）

四、臨時動議

提案同學請填妥下列提案單，於議程（三）前交付會議紀錄人員，俾提會討論，未及討論之提案將以書面方式處理。

五、主席結論

六、散會

尊重智慧財產權，不非法影印!

---

### 臨時動議提案單

提案單位：

提案人：

聯絡電話：

案由：

說明：

辦法：

## 二、上次會議待追蹤提案執行情形報告：

| 建議單位及建議事項                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 主辦單位答覆 / 主席裁示                                               | 後續處理情形                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>提案一</p> <p>案由：</p> <p>關於我們的畢業典禮上，我們希望所有的同學都有機會親自上台，從校長手中領取畢業證書。</p> <p>說明：</p> <p>我們都是來自不同國家的國際學生，我們希望每位同學都有機會在畢業典禮上親自從校長手中領取畢業證書。由於本學期只有 9 位學生，我們花兩年時間全力以赴完成碩士學位。那怕只有一瞬間，希望我們每個人都有站在舞台的機會。這同時也可以成為學校向國際學生招生的特點之一。</p> <p>國際碩代表：</p> <p>謝謝學校建議小畢典提議。但針對畢業典禮希望學校能夠比照國外做法，使全體畢業生上台。</p> <p>社發日碩二代表：</p> <p>班級中的確也有其他同學表達上台意願，但礙於現行模式無法上台，建議可以透過畢代反應讓學校得知同學心聲。</p> <p>語四甲班代：</p> <p>因尚未得知本年度畢業典禮流程無法確認典禮時間，故無法確認。</p> | <p><b>主席裁示：</b></p> <p>有關本案因涉及經費及流程相關問題，將加以研議討論後再行確認流程。</p> | <p><b>學務處課外組：</b></p> <p>一、考量場佈經費及人力資源有限等情形，為維護全體畢業生公平參與典禮之權利，並顧及典禮隆重感，本校畢業典禮係學士班、碩士班（含在職專班）及博士班共同舉辦，以勉勵各學制畢業生竭力完成學業。</p> <p>二、為改善近年師生反映典禮流程過於冗長之情形，課外組前已召開精進會議並提出 113 學年度畢業典禮流程簡化方案，規劃於 2 小時內完成所有儀式。</p> <p>三、另現行畢業典禮預算金額已高達新臺幣 82 萬元，如全體畢業生（約 1200 人）皆參與授證撥穗儀式，需將典禮改為全日（分為上、下午場），經廠商評估活動經費恐高達新臺幣 100 萬元以上，如為撙節開支而降低招標預算，亦難以吸引優質廠商投標。</p> <p>四、綜上，擬維持由各畢業班得獎代表及撥穗代表上臺接受表揚，以利典禮流程順利進行。畢業生可另參加各系所或國際組舉辦之小畢典，與同學同歡並由師長授證撥穗，留下珍貴合影。</p> |

主席裁示：

本學年度畢業典禮相關流程及時間請盡速提供給同學知悉，另有關畢業典禮舉行方式請課外組於會後調查畢業生意向後再綜合評估後續辦理之方式。

## 三、討論事項：

| 建議事項 | 辦理情形 | 建議班級 | 主辦單位 |
|------|------|------|------|
|------|------|------|------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------|
| <p>提案一</p> <p>案由：</p> <p>A. 由於資訊過於分散、不集中及在語言轉譯中的缺乏，讓國際生們在處理行政、生活與學習上備感吃力。</p> <p>B. 學程可使用的空間小，且沒有實踐展演的場所，未能充分發揮理論與實踐並行為宗旨的教學目標。</p> <p>說明：</p> <p>針對 A，</p> <p>(1) 國際生很常錯過各種校內發生的事情或資訊，比如有音樂會，獎學金資訊等。針對雙語的並行，可否再加強。</p> <p>(2) INTUE 系統功能上外語操作的困難，可否考慮增加繳交作業的功能或讓師生相互聯絡；每一次的選課都會有操作上的困難，而需要教助教協助；有學生嘗試用不一樣的平台寄送作業，但老師沒有收到，而錯過繳交作業時間。</p> <p>針對 B，每年都會開設一門「Exhibition Practice」(展演實務)，由系上提供 10 萬元經費，讓選課學生發揮自己所學與所長去策劃一門展覽。由於校外租借場地費用高，而學生們預算有效，同時比照藝設系有防空洞、文創有臥龍等展演空間，同學們期待學校能提供相關場地資源支援學習。</p> <p>臺文所日碩一代表：</p> <p>選課系統在設計上若無人協助較無法直覺式使用，需多次摸索後才有辦法確認狀況。</p> <p>社碩二代表：</p> <p>非僅有外國學生對於系統操作上有所困難，校內現行使用 3 套教學系統、1 套行政系統，各任課老師使用不同系統，造成學生亦須依照各教師所使用之系統繳交作業及辦理課堂上各相關事項，十分不便。</p> | <p><b>研發處</b></p> <p>針對國際學生反映資訊分散及中英文公告不足問題，依據 112 學年度第 1 學期座談會議決議，本校各單位如公告事涉國際教師及學生權益，應以中英文雙語方式公告，以維護國際教師及學生權益，且由秘書室協助審核上揭相關公告訊息是否已用中英文雙語方式公告，以確保資訊傳達無落差。本處國際組皆持續落實雙語公告，凡涉及外國學生權益事項如獎學金及各項補助申請，亦或是促進國際交流及鼓勵學生參與之各項活動資訊，皆同步以雙語公告進行宣傳。本處將持續確保外國學生掌握重要訊息亦協請各行政單位致力改善，以營造更友善多元之國際校園環境。</p> <p><b>教務處課務組</b></p> <p>本組每學期皆公告中英文版選課注意事項於教務處網頁並發送 E-mail 至學生學校信箱，另 iNTUE 選課系統可切換為英文版，教務處亦有公告中英文版選課系統操作手冊於教務處課務組網站，請同學參閱。</p> <p>(<a href="https://academicntue.ntue.edu.tw/p/412-1002-485.php?Lang=en">https://academicntue.ntue.edu.tw/p/412-1002-485.php?Lang=en</a>)</p> <p><b>計中</b></p> <p>一、繳交作業屬於教學平台的功能，本校 iNTUE 與教學平台提供不一樣的功能，iNTUE 是本校的校務系統資料庫，主要存放本校所有學生資料與校務資料，例如選課是 iNTUE 系統的功能，而教學平台主要提供老師與學生課堂上的教學輔助，例如繳交作業。</p> <p>二、iNTUE 選課系統可切換為英文版，學生可配合每學期教務處選課公告(英文)登入 iNTUE 選課。</p> <p>三、外籍生使用本校所有系統資訊，建議可以搭配 Google translate 翻譯使用，目前</p> | <p>策展全英<br/>碩一</p> | <p><b>研發處</b></p> <p><b>教務處</b></p> <p><b>計中</b></p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------|

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <p>幼碩二代表：</p> <p>有關選課各階段時程及操作手冊，教務處皆有公告於網頁，同學可自行參考，如仍有不明白之處可再與相關單位連絡確認。</p> | <p>Google translate 可翻譯網頁、圖片等資訊，也可翻譯成多國語言，透過此方式，外籍生可以盡速掌握本校所有最新資訊，而不被語言所限制，相關操作請參考本校校園入口網” How to use Google translate to help you use the web” 公告。</p> <p>四、過去本校有兩套教學平台(智慧大師、教學魔法師)，然而在 114 學年起，本校將僅剩一套 Moodle 教學平台，而且因為 Moodle 為國外開發統本身已提供英語語系，對於外籍生使用可將低許多困難。</p> <p><b>學務處生輔組：</b></p> <p>僑生獎助學金及獲獎資訊，亦會公告於僑生 LINE 群或 FB 群，讓僑生盡速知悉。目前大部分僑生皆了解中文，若有更進一步問題，生輔組將提供協助。</p> <p><b>總務處保管組</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 本校目前可用空間皆已分配由使用單位(含系所)經管，總務處經管彈性空間主要為不堪使用待修復、待開發或須標租挹注校務基金之房地。</li> <li>2. 經查防空洞空間已分配藝設系經管，而臥龍 29 係依規定分配予文創系成立之校級中心使用，學生如有使用空間之需求，建議透過系所循租借程序洽空間經管單位提出申請。</li> </ol> <p><b>計中補充：</b></p> <p>114 學年將全面僅使用 Moodle 教學平台，可有效減少多套系統使用上之不便。</p> <p><b>圖書館館長：</b></p> <p>新系統使用上較易有操作上問題，可將使用手冊更精進並便於閱讀，以減少使用者困擾。</p> | <p><b>學務處<br/>生輔組</b></p> <p><b>總務處<br/>保管組</b></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|

主席裁示：

- 一、有關外籍生相關選課及入學資訊，請計中、教務處及研發處加強合作，於新生入學前將相關資訊提供給外籍生知悉，以便其安心就學。
- 二、有關係統操作困難，請計中拍攝系統操作影片並公告知悉，以利使用者便於操作，減少使用錯誤情形。
- 三、有關空間使用部分，除南海藝廊可供借用外，校內其餘空間如有空檔期間，仍可供各系所借用，可依程序提出申請後借用。

#### **四、臨時動議**